

December 8, 2011

Le 8 décembre 2011

Coram: McLachlin C.J. and Rothstein and  
Moldaver JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Rothstein et Moldaver

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Her Majesty the Queen

Sa Majesté la Reine

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

Andrew James Bernard

Andrew James Bernard

Respondent

Intimé

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the judgment of the Nova Scotia Court of Appeal, Number CAC 329696, 2011 NSCA 53, dated June 9, 2011, is dismissed without costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse, numéro CAC 329696, 2011 NSCA 53, daté du 9 juin 2011, est rejetée sans dépens.

C.J.C.

J.C.C.